



Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal, tenue à la Salle du conseil le 14 décembre 2015, à 19 h

Sont présents : MM. Hans Gruenwald Jr.
Yannick Sauvé, conseiller
Archie Martin, conseiller
Michel Sauvé, conseiller
André Boucher, conseiller
Danny Lalonde, conseiller
Mario Gauthier, conseiller
Mmes Chantal Lemieux, directrice générale et trésorière
Hélène Therrien, OMA, greffière

Les membres présents forment le quorum sous la présidence du maire Hans Gruenwald Jr.

L'avis de convocation a été signifié à MM. Hans Gruenwald Jr., Yannick Sauvé, Archie Martin, Michel Sauvé, André Boucher, Danny Lalonde et Mario Gauthier en leur remettant une copie en main propre ou à une personne responsable de leur domicile ou par télécopieur ou courrier électronique, après accord des destinataires.

Cette séance a été convoquée par le maire, Hans Gruenwald Jr., afin de prendre en considération le sujet suivant :

1. Adoption du budget 2016 ;
2. Adoption du programme triennal d'immobilisations 2016, 2017 et 2018 ;
3. Période de questions portant sur le budget 2016 et le programme triennal d'immobilisations 2016, 2017 et 2018 ;
4. Levée de la séance.

2015-12-485

Adoption du budget 2016

Le maire fait lecture du résumé suivant du budget 2016. Des exemplaires de ce résumé sont disponibles pour les contribuables présents.

Il est proposé par Hans Gruenwald Jr. et résolu

Que le conseil adopte le budget 2016 suivant :

BUDGET 2016

<u>RECETTES</u>	
TAXES GÉNÉRALES ET PAR SECTEUR	9 679 000 \$
EN LIEU DE TAXE	1 459 248 \$
Immeubles/gouv. provincial	318 791 \$
Immeubles/gouv. fédéral	1 120 753 \$
Institutions religieuses	19 704 \$
SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX	210 530 \$



**Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil
municipal, tenue à la Salle du conseil le 14 décembre 2015,
à 19 h**

AUTRES REVENUS DE SOURCES LOCALES	802 259 \$
--	-------------------

Recouvrements de tiers	251 888 \$
Imposition de droits	400 371 \$
Intérêts et amendes	150 000 \$

AFFECTATION DU SURPLUS NON AFFECTÉ	300 000 \$
---	-------------------

TRANSFERTS	128 199 \$
-------------------	-------------------

TOTAL DES RECETTES :	12 579 236 \$
-----------------------------	----------------------

DÉPENSES

ADMINISTRATION GÉNÉRALE	1 865 687 \$
--------------------------------	---------------------

Législation	215 805 \$
Application de la loi	76 855 \$
Gestion financière et adm.	1 143 433 \$
Greffe	146 491 \$
Évaluation	106 473 \$
Gestion du personnel	45 000 \$
Autres dépenses	131 630 \$

SÉCURITÉ PUBLIQUE	2 900 257 \$
--------------------------	---------------------

Police	1 384 696 \$
Incendie	1 171 499 \$
Premiers répondants	194 678 \$
Mesures préventives	123 193 \$
Protection civile	16 691 \$
Contrôle des animaux	9 500 \$

TRANSPORT ROUTIER	2 102 624 \$
--------------------------	---------------------

Voirie	1 059 837 \$
Déneigement	782 753 \$
Éclairage public	46 448 \$
Circulation	72 214 \$
Transport en commun	141 372 \$

HYGIÈNE DU MILIEU	1 572 629 \$
--------------------------	---------------------

Fourniture d'eau potable	374 298 \$
Assainissement - égout	236 739 \$
Programme des fosses septiques	185 688 \$
Gestion des déchets	691 678 \$
Amélioration des cours d'eau	81 301 \$
Environnement	2 925 \$

SANTÉ ET BIEN-ÊTRE	2 000 \$
---------------------------	-----------------

URBANISME ET MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE	1 249 890 \$
--	---------------------

Service de l'urbanisme	566 093 \$
Promotion et dév. économique	398 711 \$
Rénovation urbaine	59 400 \$
Programme d'embellissement	225 686 \$



Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal, tenue à la Salle du conseil le 14 décembre 2015, à 19 h

LOISIR ET CULTURE		1 644 983 \$
Centre communautaire	71 794 \$	
Patinoires et gymnase	64 819 \$	
Piscine	77 736 \$	
Gestions des activités en loisirs	689 127 \$	
Fêtes populaires	127 036 \$	
Gestion	370 770 \$	
Bibliothèque	230 281 \$	
Autres - culture	13 420 \$	
FRAIS DE FINANCEMENT		1 316 495 \$
Service de dette	1 316 495 \$	
AFFECTATION AUX DÉPENSES D'OPÉRATION		(431 329) \$
AFFECTATION AUX IMMOBILISATIONS		356 000 \$
Administration	0 \$	
Sécurité publique - incendie	22 000 \$	
Travaux publics	300 000 \$	
Hygiène du milieu	34 000 \$	
Services récréatifs	0 \$	
TOTAL DES DÉPENSES :		12 579 236 \$

Qu'un document explicatif du budget soit distribué sur tout le territoire de la Ville dans une édition spéciale du bulletin municipal Vivement chez nous.

Adoptée à l'unanimité

2015-12-486

Adoption du programme triennal d'immobilisations 2016, 2017 et 2018

Il est proposé par Hans Gruenwald Jr. et résolu

- Que le programme triennal des dépenses en immobilisations pour les années 2016, 2017 et 2018 totalisant des dépenses de l'ordre de 12 731 944 \$ réparties comme suit :

2016 :	9 875 944 \$,
2017 :	1 428 000 \$,
2018 :	1 428 000 \$,

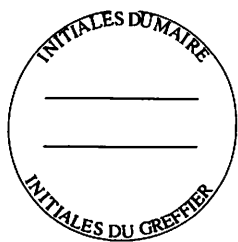
et soit, par les présentes, adopté et

- Qu'un document explicatif du programme triennal soit distribué sur tout le territoire de la Ville de Rigaud dans le bulletin municipal Vivement chez nous.

Adoptée à l'unanimité

Période de questions allouée aux personnes présentes portant sur le budget 2016 et le programme triennal d'immobilisations 2016, 2017 et 2018

Le maire, Hans Gruenwald Jr., invite les citoyens présents qui le désirent à poser des questions portant seulement sur le budget 2016 et le programme triennal d'immobilisations 2016, 2017 et 2018.



**Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil
municipal, tenue à la Salle du conseil le 14 décembre 2015,
à 19 h**

2015-12-487

Levée de la séance

Les points à l'ordre du jour étant tous épuisés, il est proposé par Hans Gruenwald Jr. et résolu que la présente séance soit levée à 19 h 07.

Adoptée à l'unanimité

Hans Gruenwald Jr.
Maire

Hélène Therrien, OMA
Greffière